Vertical Transfer System
VTS

VERTICAL TRANSFER SYSTEM VTS SERIES

Vertical Transfer System VTS Series Main Machine Types Overview Map



Leave it to the vertical professionals to meet your every need.

Just as every person is different, there is endless variety in distribution locations.
Vertical conveyors need to be adaptable to fit any and all sites.
At HOKUSHO, we pride ourselves on our ability to optimize our products.

HOKUSHO

VTS Series - Machine Categories Map

***Not all machine types are represented in the machine categories shown on this map.**

What is a vertical transfer system (vertical conveyor)?

A vertical transfer system is a cargo-only transfer machine with a vertical transfer path. It consists of a vertical transfer apparatus (the transfer machine itself) fitted with a mechanism that raises and lowers a cargo receiver and a horizontal transfer apparatus (a loading/unloading conveyor or device) fitted with a mechanism that automatically loads and unloads cargo on and off the cargo receiver. (*There is no loading/unloading mechanism in a dedicated unmanned transfer vehicle.) These apparatuses are automatically controlled to create an integrated conveyor system. *This is a cargo-only device and should not be ridden under any circumstances.

Vertical Transfer System VTS

Cargo shape and guideline weight	JIS category (machine type/product name)	Machine type features/Product name, basic code (C Chain Hoist Type (Low/Medium-Speed) B Belt Hoist Type (Low/Medium-Speed) WR Wire Rope Hoist Type (High-Speed))	Max. Cargo Weight (Changes according to height and hoist speed, etc.)	Approx. transfer performance	Hoisting Method	Multi-floor capability/transfer direction structure
■Lightweight items (guideline weight <50kg) Carton Case (light), Carton Case (medium), Plastic Container, Folding Container, Bag Object, Work Pallet, FOUP, Long Object	V **JIS category: Vertical Slat Conveyor** **Machine type: Vertical Continuous Transfer Machine** **Product name: Vertilator** Motion animation [Z type] / Motion animation [C type]	(Case Item Transferring) Belt Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **Belt VERTILATOR** VBS14 B	~20kg	Approx. 3,000/hour	Belt Hoist Type	2-Floor
		(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **VERTILATOR S type** VES11 C	~30kg	*Approx. 2,000/hour	Chain Hoist Type	2-Floor
		(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **VERTILATOR F type** VEF11 C	~100kg	*Approx. 1,600/hour	Chain Hoist Type	2-Floor
		(Case Item Transferring) Multi-Floor Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **Multi-Floor VERTILATOR** VSVF C	~80kg	Approx. 500/hour	Chain Hoist Type	4-Floor
	A **JIS category: Vertical Reciprocating Conveyor** **Machine type: Vertical Reciprocating Transfer Machine** **Product name: Autolator** Motion animation	(Case Item Transferring) Belt Hoist Type Vertical reciprocating transfer Machine **Belt AUTOLATOR** AEF B	~60kg	Approx. 150/hour	Belt Hoist Type	4-Floor
		(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine **AUTOLATOR** AEF C	~60kg	Approx. 120/hour	Chain Hoist Type	4-Floor
		(Case Item Transferring) Wire Rope Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine **AUTOLATOR** AEF WR	~60kg	Approx. 150/hour	Wire Rope Hoist Type	4-Floor
		High Speed Wire Rope Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine (for FOUP transfer) **Clean AUTOLATOR for FOUPs** LDFF WR	~30kg	Approx.140/hour (two-item transfer)	Wire Rope Hoist Type	6-Floor
	H **JIS category: Vertical Tray Conveyor** **Machine type: Vertical Sorting and Transfer Machine** **Product name: High-Tray** Motion animation	Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine (for FOUP transfer) **Clean HIGH-TRAY for FOUPs** HDFF C	~15kg	Approx. 400/hour	Chain Hoist Type	8-Floor
		(Case Item Transferring) Energy-Saving Design Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine **HIGH-TRAY Belt Tray Type** HBF C	~20kg	Approx. 1,500/hour	Chain Hoist Type	6-Floor
		(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine **HIGH-TRAY** HTF C	~50kg	Approx. 500/hour	Chain Hoist Type	6-Floor
■Medium-weight items (guideline weight 50<500kg) Carton Case (medium), Hand Cart, 6-Wheeled Cart, Basket Cart, Wooden Pallet, Plastic Pallet, Hand Pallet Truck	V	(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **VERTILATOR P type** VEP11 C	~200kg	*Approx. 700/hour	Chain Hoist Type	2-Floor
	A	(Case Item Transferring) Belt Hoist Type Vertical reciprocating transfer Machine **Belt AUTOLATOR** AEP B	~200kg	Approx. 130/hour	Belt Hoist Type	4-Floor
		(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine **AUTOLATOR** AEP C	~200kg	Approx. 120/hour	Chain Hoist Type	4-Floor
		(Case Item Transferring) Wire Rope Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine **AUTOLATOR** AEP WR	~200kg	Approx. 150/hour	Wire Rope Hoist Type	4-Floor
		(Any-package) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine **Shuttle AUTOLATOR** LZSW C	~500kg	Transfers approx. 20/hour	Chain Hoist Type	3-Floor
	H	(Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine **HIGH-TRAY** HTP C	~120kg	Approx. 300/hour	Chain Hoist Type	6-Floor
■Heavyweight items (guideline weight 500<3000kg) 6-Wheeled Cart, Basket Cart, Hand Pallet Truck, Electric Palette Truck, Wooden Pallet, Plastic Pallet, Bag Object, Tank Pallet, Box Pallet, Rack Palette	V	(Pallet Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **VERTILATOR W type** VEW C	~1,440kg	*Approx. 190 pallets/hour	Chain Hoist Type	2-Floor
		(Pallet Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine **VERTILATOR M type** VCM C	~2,700kg	*Approx. 190 pallets/hour	Chain Hoist Type	2-Floor
	A	(Any-package) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine **Shuttle AUTOLATOR** LZSH C	~1,000kg	Transfers approx. 19/hour	Chain Hoist Type	3-Floor
		(Pallet Transferring) Low ceiling-compatible Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with E-VEAS or VEAS as standard **Low-Top AUTOLATOR V** AVWV-V C	~2,000kg	Approx. 70 pallets/hour	Chain Hoist Type	6-Floor
		(Pallet/Non-pallet) Low ceiling-compatible Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard **Low-Top AUTOLATOR V Floor Circulation** AVNWV-V C	~1,500kg	Transfers approx. 65/hour	Chain Hoist Type	6-Floor
		(Pallet/Non-pallet) Low ceiling-compatible Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard **Low-Top AUTOLATOR V Floor Circulation E type** AVEWV-V C	~1,500kg	Transfers approx. 65/hour	Chain Hoist Type	6-Floor
		(Pallet Transferring) Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with E-VEAS or VEAS as standard **AUTOLATOR V** AEWV-V C	~3,000kg	Approx. 90 pallets/hour	Chain Hoist Type	8-Floor
		(Pallet Transferring) Belt Hoist Type Vertical reciprocating transfer Machine *Equipped with E-VEAS or VEAS as standard **Belt AUTOLATOR V** AEWV-V B	~1,000kg	Approx. 85 pallets/hour	Belt Hoist Type	8-Floor
		(Pallet/Non-pallet) Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard **AUTOLATOR V Floor Circulation** AENWV-V C	~2,000kg	Transfers approx. 75/hour	Chain Hoist Type	8-Floor
		(Pallet/Non-pallet) Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard **AUTOLATOR V Floor Circulation E type** AEEWV-V C	~2,000kg	Transfers approx. 90/hour	Chain Hoist Type	8-Floor

*E-VEAS and VEAS refer to the energy-saving control device fitted to heavy-duty AUTORATOR models.

*These values are for the Z type. The transfer performance of the C type is approximately 1/2 that of the Z type.

■Installation environment: Indoors, surrounding temp. 0 - 40°C (no condensation)●General environments compatible [Steel Chain Hoist Type/Wire Rope Hoist Type]●Clean environments compatible (does not produce oil mist/metal filings) [Resin Belt Hoist Type]○Special environments: ①Low-temp. compatible (-5 - -30°C) [Cold Resist Specifications], ②Washable [All Stainless Steel Specifications], ③Explosive gas/powders environment compatible [Explosion-Proof Specifications], ④Clean environment compatible [Clean Room Specifications] *Specifications differ depending on the required cleanliness grade.

■Building floors: 2 - 8 *Due to its frame construction, installation is possible in locations without a hoistway (fire shaft) if an anti-shake buffer is fitted (although there is a height limit). However, firewalls must be checked in the case of floor apertures.○Special order specifications: ① When exceeding max. floors [Additional Machinery/Control Specifications], ② When exceeding max. height [Main Unit Frame Reinforcement Specifications], ③ When transferring super-heavy cargo (over 3 tons) [Load Bearing Upgrade Specifications], ④ Adjacent to building/outdoor specifications [Outdoor Cladding]

VTS Series - Machine Categories Map

*Not all machine types are represented in the machine categories shown on this map.

What is a vertical transfer system (vertical conveyor)?

A vertical transfer system is a cargo-only transfer machine with a vertical transfer path. It consists of a vertical transfer apparatus (the transfer machine itself) fitted with a mechanism that raises and lowers a cargo receiver and a horizontal transfer apparatus (a loading/unloading conveyor or device) fitted with a mechanism that automatically loads and unloads cargo on and off the cargo receiver. (*There is no loading/unloading mechanism in a dedicated unmanned transfer vehicle.) These apparatuses are automatically controlled to create an integrated conveyor system. *This is a cargo-only device and should not be ridden under any circumstances.

Vertical Transfer System VTS

■Cargo shape and guideline weight ■JIS category (machine type/product name) ■Machine type features/Product name, basic code

C Chain Hoist Type (Low/Medium-Speed) B Belt Hoist Type (Low/Medium-Speed) WR Wire Rope Hoist Type (High-Speed)

■VTS Series Lineup

■Lightweight items (guideline weight <50kg)

Carton Case (light) / Carton Case (medium) / Plastic Container / Folding Container / Bag Object / Work Pallet / FOUP / Long Object

V JIS category: Vertical Slat Conveyor; Machine type: Vertical Continuous Transfer Machine; Product name: Verlitator. Motion animation [Z type] [C type]

- (Case Item Transferring) Belt Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — Belt VERTILATOR VBS14 B
- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — VERTILATOR S type VES11 C
- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — VERTILATOR F type VEF11 C
- (Case Item Transferring) Multi-Floor Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — Multi-Floor VERTILATOR VSVF C

A JIS category: Vertical Reciprocating Conveyor; Machine type: Vertical Reciprocating Transfer Machine; Product name: Autolator. Motion animation

- (Case Item Transferring) Belt Hoist Type Vertical reciprocating transfer Machine — Belt AUTOLATOR AEF B
- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine — AUTOLATOR AEF C
- (Case Item Transferring) Wire Rope Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine — AUTOLATOR AEF WR
- High-Speed Wire Rope Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine (for FOUP transfer) — Clean AUTOLATOR for FOUPs LDFF WR

H JIS category: Vertical Tray Conveyor; Machine type: Vertical Sorting and Transfer Machine; Product name: High-Tray. Motion animation

- Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine (for FOUP transfer) — Clean HIGH-TRAY for FOUPs HDFF C
- (Case Item Transferring) Energy-Saving Design Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine — HIGH-TRAY Belt Tray Type HBF C
- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine — HIGH-TRAY HTF C

Lightweight


Example video

Belt VERTILATOR VBS14 B [Max. transfer load: 20kg]


Example video

VERTILATOR S type VES11 C [Max. transfer load: 30kg]


Example video

Multi-Floor VERTILATOR VSVF C [Max. transfer load: 80kg]


Example video

Belt AUTOLATOR AEF B [Max. transfer load: 60kg] AEP B [Max. transfer load: 200kg]



AUTOLATOR AEF C [Max. transfer load: 60kg] AEF WR [Max. transfer load: 60kg]



Clean AUTOLATOR for FOUPs LDFF WR [Max. transfer load: 30kg]


Example video

HIGH-TRAY Belt Tray Type HBF C [Max. transfer load: 20kg]



Clean HIGH-TRAY for FOUPs HDFF C [Max. transfer load: 15kg]


Example video

HIGH-TRAY HTF C [Max. transfer load: 50kg]

■Medium-weight items (guideline weight 50<500kg)

Carton Case (medium) / Hand Cart / 6-Wheeled Cart / Basket Cart / Wooden Pallet / Plastic Pallet / Hand Pallet Truck

V

- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — VERTILATOR P type VEP11 C

A

- (Case Item Transferring) Belt Hoist Type Vertical reciprocating transfer Machine — Belt AUTOLATOR AEP B
- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine — AUTOLATOR AEP C
- (Case Item Transferring) Wire Rope Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine — AUTOLATOR AEP WR
- (Any-package) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine — Shuttle AUTOLATOR LZSW C

H

- (Case Item Transferring) Chain Hoist Type Vertical Sorting and Transfer Machine — HIGH-TRAY HTP C

Medium-weight



VERTILATOR P type VEP11 C [Max. transfer load: 200kg]


Example video

VERTILATOR F type VEF11 C [Max. transfer load: 100kg]


Example video

Shuttle AUTOLATOR LZSW C [Max. transfer load: 500kg] LZSH C [Max. transfer load: 1,000kg]


Example video

AUTOLATOR AEP C [Max. transfer load: 200kg] AEP WR [Max. transfer load: 200kg]



HIGH-TRAY HTP C [Max. transfer load: 120kg]

■Heavyweight items (guideline weight 500<3000kg)

6-Wheeled Cart / Basket Cart / Hand Pallet Truck / Electric Palette Truck / Wooden Pallet / Plastic Pallet / Bag Object / Tank Pallet / Box Pallet / Rack Palette

V

- (Pallet Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — VERTILATOR W type VEW C
- (Pallet Transferring) Chain Hoist Type Vertical Continuous Transfer Machine — VERTILATOR M type VCM C

A

- (Any-package) Chain Hoist Type Vertical Reciprocating Transfer Machine — Shuttle AUTOLATOR LZSH C
- (Pallet Transferring) Low ceiling-compatible Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with E-VEAS or VEAS as standard — Low-Top AUTOLATOR V AVWV-V C
- (Pallet/Non-pallet) Low ceiling-compatible Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard — Low-Top AUTOLATOR V Floor Circulation AVNWV-V C
- (Pallet/Non-pallet) Low ceiling-compatible Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard — Low-Top AUTOLATOR V Floor Circulation E type AVEWV-V C
- (Pallet Transferring) Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with E-VEAS or VEAS as standard — AUTOLATOR V AEWV-V C
- (Pallet Transferring) Belt Hoist Type Vertical reciprocating transfer Machine *Equipped with E-VEAS or VEAS as standard — Belt AUTOLATOR V AEWV-V B
- (Pallet/Non-pallet) Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard — AUTOLATOR V Floor Circulation AENWV-V C
- (Pallet/Non-pallet) Chain Hoist Type Vertical reciprocating transfer machines with energy efficient control *Equipped with VEAS as standard — AUTOLATOR V Floor Circulation E type AEEWV-V C

*E-VEAS and VEAS refer to the energy-saving control device fitted to heavy-duty AUTORATOR models.

Heavyweight


Example video

VERTILATOR W type VEW C [Max. transfer load: 1,440kg]



VERTILATOR M type VCM C [Max. transfer load: 2,700kg]


Example video

AUTOLATOR V Floor Circulation AENWV-V C [Max. transfer load: 2,000kg] Low-Top AVNWV-V C [Max. transfer load: 1,500kg]


Example video

AUTOLATOR V Floor Circulation E type AEEWV-V C [Max. transfer load: 2,000kg] Low-Top AVEWV-V C [Max. transfer load: 1,500kg]


Example video

Belt AUTOLATOR V AEWV-V B [Max. transfer load: 1,000kg] **Belt AUTOLATOR** AEW B [Max. transfer load: 1,000kg]


Example video

AUTOLATOR V AEWV-V C [Max. transfer load: 3,000kg] **AUTOLATOR** AEW C [Max. transfer load: 3,000kg]


Example video

Low-Top AUTOLATOR V AVWV-V C [Max. transfer load: 2,000kg] **Low-Top AUTOLATOR** AVW C [Max. transfer load: 2,000kg]

Vertical Reciprocating Transfer Machine AUTOLATOR for Heavyweight Cargo

VEAS (Vertical Electric Assist System) — Energy-Saving Control Device Start-Up Power Assist System **[VEAS]**

E-VEAS (Electric Vertical Assist System) — [BCP-Compatible] Energy-Saving Control Device Start-Up Power Assist System **[E-VEAS]**



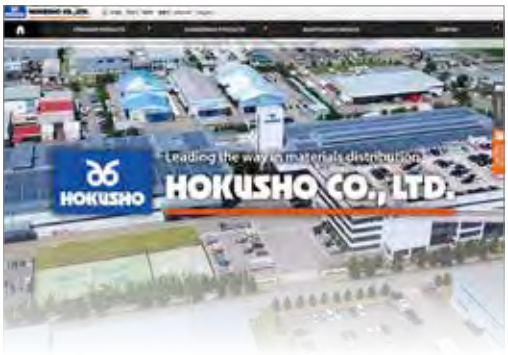
Access QR code to the website.

[VEAS] & [E-VEAS] Presentation (Japanese)

https://www.hokusho.co.jp/video_jp/page/std_vts_veas_presen.html

■Installation environment: Indoors, surrounding temp. 0 - 40°C (no condensation)●General environments compatible [Steel Chain Hoist Type/Wire Rope Hoist Type]●Clean environments compatible (does not produce oil mist/metal filings) [Resin Belt Hoist Type]○Special environments: ①Low-temp. compatible (-5 - -30°C) [Cold Resist Specifications], ②Washable [All Stainless Steel Specifications], ③Explosive gas/powders environment compatible [Explosion-Proof Specifications], ④Clean environment compatible [Clean Room Specifications] *Specifications differ depending on the required cleanliness grade.

Visit our website for the latest information
on our products and services



Access QR code to the website.

English website (top page)

https://www.hokusho.co.jp/en

Service stations

*Published by HOKUSHO CO., LTD. Sales Division
*Reuse/alteration of content in whole or in part without prior permission is strictly prohibited.
*Please be aware that product specifications listed in this document are subject to change without prior notice.

Leading the way in materials distribution

HOKUSHO CO.,LTD.

https://www.hokusho.co.jp/en

Headquarters
E-6, Shimenomachi, Kanazawa City, Ishikawa Prefecture, 920-8711 Japan
TEL: +81-76-267-3111 (Reception) FAX: +81-76-268-2241

Hakusan Factory
3-17 Asahigaoka, Hakusan City, Ishikawa Prefecture, 924-0004 Japan
TEL: +81-76-275-7711 (Reception) FAX: +81-76-275-7171

Tokyo Branch
Mitsumura Building 5F, 1-15-9 Ōsaki, Shinagawa Ward,
Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: +81-3-5719-7011 (Reception) FAX: +81-3-5719-7017

Tokyo Service Station
Mitsumura Building 5F, 1-15-9 Ōsaki, Shinagawa Ward,
Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: +81-3-5719-7012 (Direct) FAX: +81-3-5719-7017

Osaka Branch/Osaka Service Station
Shinanobashi Fuji Building 4F, 1-3-10 Nishihonmachi, Nishi Ward,
Osaka City, Osaka Prefecture, 550-0005 Japan
TEL: +81-6-6543-2771 (Reception) FAX: +81-6-6543-2776

Nagoya Branch/Nagoya Service Station
Sun Ace Tokugawa Building 7F, 1-901 Tokugawa, Higashi Ward,
Nagoya City, Aichi Prefecture, 461-0025 Japan
TEL: +81-52-932-2781 (Reception) FAX: +81-52-932-2920

Hokuriku Branch/Hokuriku Service Station
E-6, Shimenomachi, Kanazawa City, Ishikawa Prefecture, 920-8711 Japan
TEL: +81-76-267-3333 FAX: +81-76-267-3317

Kanagawa Sales Office/Kanagawa Service Station
Shizuoka Fudōsan Ebina Building 2F, 3-3-14 Chūō, Ebina City,
Kanagawa Prefecture, 243-0432 Japan
TEL: +81-46-231-3212 (Reception) FAX: +81-46-231-3985

Hokkaido Service Station (Sapporo Machine Maintenance Co., Ltd.)
3-2-25-103 Yonesato 1-jo, Shiroishi Ward, Sapporo City,
Hokkaido, 003-0871 Japan
TEL: +81-11-215-4341 FAX: +81-11-215-4342

Sendai Service Station
310 Esberanza 102A, 4-4-51 Kagitori, Taihaku Ward, Sendai City,
Miyagi Prefecture, 982-0804 Japan
TEL: +81-22-226-8090 FAX: +81-22-226-8091

Chugoku/Shikoku Service Station (MATEX Co., Ltd.)
22-5 Jūkukenya, Kannabechō, Fukuyama City,
Hiroshima Prefecture, 720-2106 Japan
TEL: +81-84-963-8663 FAX: +81-84-962-0082

Kyushu Service Station (TANAKA Co., Ltd.)
996-5 Takemaru, Munakata-shi,
Fukuoka Prefecture 811-4152, Japan
TEL: +81-940-62-5485 FAX: +81-940-62-5486

Kyushu Service Station
1-5-9 Yamadatoge, Okagakimachi, Onga District,
Fukuoka Prefecture, 811-4223 Japan
TEL: +81-93-282-5360 FAX: +81-93-282-5379

Overseas Sales Department
Mitsumura Building 5F, 1-15-9 Ōsaki, Shinagawa Ward,
Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: +81-3-5719-7016 FAX: +81-3-5719-7017

HOKUSHO SHANGHAI CO., LTD.
Room 1405, New Town Center, No. 83 Loushanguan Road,
Shanghai, 200336 China
TEL: +86-21-6236-0687 FAX: +86-21-6236-0917
https://www.hokusho-cn.com

HOKUSHO KOREA CO., LTD.
HOKUSHO KOREA TOWER 16Fl., 15, Teheran-ro 88-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 06180 Republic of Korea
TEL: +82-2-565-4521 FAX: +82-2-565-4522
http://www.hokusho.co.kr

Printed on partially recycled paper

垂直搬送システムVTSシリーズ主要機種ご紹介マップ パンフレット[英文] 00-2025-11(2025-9)